

Конференция по разоружению

Russian

Окончательный отчет об одна тысяча пятьсот девятнадцатом пленарном заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве во вторник, 20 августа 2019 года, в 10 ч 10 мин

Председатель: г-н Таонга Мушаяванху (Зимбабве)

GE.20-01471 (R) 060420 070420



* 2 0 0 1 4 7 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Председатель (*говорит по-английски*): 1519-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым. Уважаемые коллеги, для Зимбабве большая честь принять председательство на Конференции по разоружению. Я рад приветствовать здесь с нами молодых японских учащихся, посланцев мира, которые находятся на галерке. Позвольте мне сейчас выступить с заявлением по случаю этого первого пленарного заседания под председательством Зимбабве.

Уважаемые делегаты, дамы и господа, позвольте мне еще раз выразить мое особое удовольствие в связи с принятием Зимбабве шестого председательства на Конференции по разоружению в 2019 году. Зимбабве очень серьезно подходит к этой задаче, поскольку она твердо привержена делу избавления мира от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Это также согласуется с нашей неизменной приверженностью внешнеполитическому курсу поборников самоопределения и независимости, территориальной целостности, мирного урегулирования споров, сотрудничества и развития.

Принятие председательства на Конференции – это вызов, который мы с моей командой рады принять даже в сложившейся политической ситуации на Конференции. Мы преисполнены решимости продолжать позитивный, сбалансированный, инклюзивный и транспарентный консультативный процесс, руководствуясь правилами процедуры, дабы прийти к консенсусу.

Зимбабве, представитель безъядерного африканского континента, готова сделать все возможное для того, чтобы навести мосты на Конференции на этом критическом этапе: Конференция слишком долго была парализована, в то время как она может и должна вести переговоры по договорам о ликвидации и запрещении ядерного оружия, о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве, о предоставлении эффективных гарантий безопасности неядерным государствам, в частности Зимбабве, о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, а также по договорам, касающимся многих других разоруженческих вопросов. Все, что нам нужно сделать – это мобилизовать политическую волю. Ибо без этого есть опасность того, что Конференция может в конечном итоге утратить свою характеристику «единого многостороннего форума международного сообщества для ведения переговоров по вопросам разоружения».

Уважаемые делегаты, с моей стороны было бы упущением не отдать еще раз дань уважения предыдущему Председателю Конференции послу Вьетнама Дуонг Чи Зунгу за те безукоризненные усилия, которые он и его команда приложили в стремлении подготовить приемлемую программу работы, а также за полезные советы, которыми он со мной делился. Я хотел бы также поблагодарить остальных председателей Конференции 2019 года за их искренние усилия по продвижению работы Конференции.

В ходе этой сессии мои предшественники провели интенсивные консультации с целью достижения консенсуса по программе работы. Они выдвинули предложения, которые обсуждались на многих заседаниях Конференции; однако Конференции не удалось согласовать программу работы или создать какой-либо механизм для продвижения работы по пунктам повестки дня сессии 2019 года.

Тем не менее предложение Нидерландов, как представляется, открыло путь, который может помочь будущим председательствам. Мы надеемся, что упрощенному подходу будет уделено должное внимание без ущерба для возможных идей будущих председателей. Мы считаем, что делегациям потребуется некоторое время для того, чтобы обдумать это предложение.

С учетом этой динамики зимбабвийское председительство не будет тратить дополнительное время на попытки подготовить программу работы. Мы считаем, что предпринимать такие попытки уже поздно. Однако мы надеемся, что в ходе следующей сессии Конференции ее члены оставят позади проблемы текущей сессии и будут в полной мере сотрудничать с Алжиром, дабы мы могли как можно скорее достичь согласия по программе работы в соответствии с правилом 28 правил

процедуры Конференции. Мы же со своей стороны, как это ожидается от нас, будем проводить консультации по этому вопросу с Алжиром в межсессионный период.

Что касается тематических дискуссий, то некоторые из моих предшественников организовали широкие и полезные тематические дискуссии по различным пунктам повестки дня, иногда с участием экспертов. Мы надеемся, что эти тематические дискуссии помогут нам выявить зоны взаимопонимания, с тем чтобы мы могли приступить к разоруженческим переговорам, которые являются реальным мандатом Конференции. Тем не менее, в ходе проводимых мной консультаций у меня сложилось мнение, что на текущей сессии Конференции было проведено достаточно тематических групповых дискуссий. Поэтому наше председательство не намерено проводить какие-либо тематические групповые дискуссии, но оставит открытой дверь для любых конкретных просьб.

Это подводит меня к последнему пункту повестки дня этой сессии, каковым является «Рассмотрение и принятие годового доклада и соответственно любого другого доклада Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций». Именно на этом последнем пункте повестки дня я предлагаю сосредоточить внимание шестого председательства 2019 года. В нынешних обстоятельствах мы с позиции реализма не будем ставить перед собой цели шире этого узкого вопроса.

Уважаемые делегаты, в преддверии моего вступления на пост Председателя Конференции я начал неофициальные консультации с некоторыми из вас, с тем чтобы выяснить ваше мнение по ряду вопросов относительно формы и содержания годового доклада, а также возможности продолжения тематических дискуссий под этим председательством. Я хочу поблагодарить всех вас за ваши мудрые советы и откровенные мнения. Теперь, когда я официально нахожусь на посту Председателя, я намерен активизировать эти консультации в целях поиска общей позиции по форме и содержанию доклада, который был бы приемлемым для всех членов.

На основе проведенных к настоящему времени консультаций и при содействии секретариата я уже приступил к подготовке проекта доклада, как того требует правило 44, для рассмотрения членами Конференции. При подготовке доклада я руководствовался прецедентами, которые были установлены в докладе за 2018 год, последнем докладе, а также в предыдущих годовых докладах. Я также руководствовался правилом 45 правил процедуры, которое гласит, что доклады «носят фактологический характер и отражают ход переговоров и работу Конференции». Члены отметят тот факт, что в этом году мы не добились значительных успехов, а годовой доклад не может восполнить этот недостаток, поэтому доклад будет весьма ограниченным по своему масштабу. «Нулевой» проект этого доклада должен быть распространен завтра или, если поправки будут согласованы, возможно, позднее сегодня, но, скорее всего, завтра.

Что касается организационных вопросов, то мы запланировали в общей сложности семь пленарных заседаний, включая сегодняшнее. Конференция не будет собираться в этот четверг, 22 августа, чтобы дать возможность провести неофициальные консультации по проекту годового доклада. Мы намерены провести общий обмен мнениями во вторник, 27 августа, и, по возможности, начать в тот же день чтение доклада по пунктам. Мы намерены продолжать режим чтения по пунктам в четверг, 29 августа; затем, во вторник, 3 сентября, и в среду, 4 сентября, Конференция продолжит консультации по оставшимся пунктам. Если мы не придем к согласию в первую неделю сентября, то тогда нам, очевидно, придется продолжить поиск консенсуса в последнюю неделю этой сессии, скорее всего, 10 и 12 сентября. Однако нам также необходимо оставить время до 13 сентября для рассмотрения проекта резолюции для Генеральной Ассамблеи.

Еще один организационный вопрос: позвольте мне добавить, что наши заседания начнутся с официальных сегментов, с тем чтобы позволить членам выступить на Конференции по любым вопросам, имеющим отношение к работе Конференции, как это предусмотрено правилом 30 правил процедуры. Затем мы проведем наши консультации в неофициальном формате, с тем чтобы можно было свободно обмениваться мнениями. Мы намерены созывать заседания по утрам, за

исключением 4 сентября, с тем чтобы мы могли посвятить остальное время двусторонним и групповым консультациям, если в них возникнет необходимость для продвижения вперед.

Я по своей природе оптимист, и некоторое время назад я сказал коллеге, когда мы входили в этот зал, что в некоторых частях света, в том числе и в моей, приход дождей является хорошим знаком, так что этот дождь знаменует для нас хорошее начало. Хотя, как я уже сказал, я по своей природе оптимист, я в то же время реалист, и нам, возможно, придется корректировать нашу программу по мере продвижения вперед. Если мы достигнем согласия до начала четвертой недели нашего председательства, что, как я оптимистически надеюсь, произойдет, я буду рад стукнуть молотком и завершить сессию 2019 года.

Наконец, признавая, что эта сессия была непростой, мы все же нуждаемся в том, чтобы годовой доклад послал Генеральной Ассамблее четкий и решительный сигнал, что Конференция остается единым глобальным многосторонним форумом для ведения переговоров по вопросам разоружения. Мы также должны сделать годовой доклад позитивным сигналом для сессии 2020 года, с тем чтобы Алжир и последующие председательства могли вывести Конференцию на более высокий уровень.

Коллеги, многие выдающиеся дипломаты до нас, и, возможно, некоторые присутствующие в этом зале, смогли преодолеть вызовы, найти друг друга и провести на Конференции переговоры по некоторым из знаковых многосторонних разоруженческих инструментов нашего времени. Памятуя об этом, я полон решимости подготовить наш доклад, и поэтому я рассчитываю на ваше сотрудничество в выполнении важной задачи, к которой мы сегодня приступаем. Мы, как всегда, высоко ценим ключевую роль секретариата в содействии нашей работе. Благодарю вас.

Уважаемые коллеги, дамы и господа, сейчас я хотел бы предоставить делегациям слово для любых замечаний или комментариев, которые они, возможно, пожелают высказать. Желающие могут взять слово. Сейчас я предоставляю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

Г-н Валеро (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла поздравляет Его Превосходительство посла Зимбабве Таонгу Мушаяванху со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Мы благодарим секретариат Конференции за его поддержку в организации этого пленарного заседания. Мы желаем председательству Зимбабве всяческих успехов в достижении его целей и выполнении важной задачи, которую оно будет решать в предстоящие недели.

Я хотел бы подтвердить приверженность нашей делегации конструктивной работе по достижению консенсуса, необходимого для принятия доклада, который Конференция представит Генеральной Ассамблее. Поэтому мы высоко оцениваем ваше решение сосредоточить усилия вашего председательства на согласовании этого важного документа. Мы с большим интересом ожидаем «нулевой» проект доклада Конференции по разоружению, который вы готовите, и призываем вас продолжать необходимые консультации с целью достижения сбалансированного и инклюзивного документа, который станет отчетом о нашей работе. Большое спасибо, г-н Председатель, и больших вам успехов в вашей работе.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Венесуэлы за его добрые слова. Желающие могут взять слово. Сейчас я предоставляю слово представителю Китайской Народной Республики.

Г-н Ли Сун (Китай) (*говорит по-китайски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего позвольте мне от имени моей делегации поздравить Зимбабве с ее вступлением на этот ротирующий пост в качестве последнего Председателя Конференции в этом году. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить вашего предшественника, посла Вьетнама, за его успешное выполнение обязанностей Председателя. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить всех тех, кто занимал ротирующий пост Председателя в этом году, каждый из которых очень добросовестно выполнял свои

функции и стремился содействовать усилиям всех сторон в работе над вопросом о программе работы Конференции. В то же время они организовали ряд тематических дискуссий в попытке дать государствам-членам возможность провести серьезный обмен мнениями по стоящим перед нами важным вопросам.

На каждом из заседаний Конференции наша делегация, мои коллеги и я отмечали исключительно важное значение, придаваемое государствами-членами роли и функциям Конференции. Все надеются на то, что благодаря нашим общим усилиям мы сможем в кратчайший срок подвести Конференцию к субстантивной работе. Я хотел бы выразить мое восхищение и благодарность предыдущим председателям Конференции в этом году за их усилия по продвижению вперед работы Конференции.

Что же касается тех соображений, которые вы только что изложили для нас в отношении вашей работы в период вашего председательства, то мы считаем их мудрыми и прагматичными. Я поддерживаю ваши взгляды, и я готов активно сотрудничать с вами и серьезно работать над составлением доклада Конференции за этот год. Мы с нетерпением ожидаем завтрашнего распространения вашего «нулевого» проекта доклада. Мы надеемся, что в течение следующих нескольких недель все мы будем работать сообща над проектом ежегодного доклада Конференции по разоружению за этот год. Мы надеемся, что в течение этих недель работы мы все вместе сможем продемонстрировать добросовестный подход и приложить значительные усилия для продвижения работы Конференции, даже если нам не удастся достичь какой-либо программы работы. Я также согласен с вами в том, что посредством этого доклада мы должны продемонстрировать Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и международному сообществу ценность и потенциал Конференции как единственного многостороннего механизма для переговоров по разоружению. Поэтому мы рассчитываем на активное сотрудничество с вами в нашей дальнейшей работе.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поприветствовать делегацию японских учащихся, которые присутствуют на сегодняшнем заседании на галерке. Эти юные учащиеся воочию наблюдают за работой Конференции в Зале Совета, и я надеюсь, что это подведет их к анализу и осмыслению уроков истории и бережному отношению к миру и что это может дать им более полное понимание ситуации в области международной безопасности, ядерного разоружения, проблем космического пространства и других важных тем, обсуждаемых на Конференции, а также позволит им сформировать зрелый и рациональный подход и всеобъемлющую перспективу, с тем чтобы они также, как и члены Конференции, могли предложить такую же поддержку для многосторонности и Конференции.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Китая за его заявление и за его добрые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-н Септембер (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего, для меня большая честь поздравить вас со вступлением на этот пост в качестве последнего Председателя Конференции по разоружению в этом году. Как вы заявили, г-н Председатель, основная ответственность вашего председательства будет заключаться в том, чтобы направлять работу Конференции в сторону принятия годового доклада и окончательно доработать резолюцию Конференции для Генеральной Ассамблеи. От имени моей делегации я хотел бы заверить вас в нашей поддержке.

Моя делегация поддерживает подход, который вы изложили в вашем вступительном заявлении, и особенно вашу приверженность транспарентности и консультациям, в первую очередь с Алжиром, первым Председателем сессии Конференции 2020 года. Моя делегация также хотела бы выразить признательность вашим предшественникам на посту председателей Конференции в текущем году за усилия, которые они приложили, с тем чтобы позволить Конференции возобновить предметную работу, включая скорейшее начало переговоров, и выйти из длительного тупика. Мы сожалеем, что вот уже более двух десятилетий Конференция не в состоянии выполнять свой мандат в качестве единого многостороннего форума

переговоров для рассмотрения вопросов разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Являясь неотъемлемой частью разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, Конференция в прошлом внесла значительный практический вклад в поддержание международного мира и безопасности и по-прежнему является важным форумом для обмена мнениями по широкому кругу вопросов контроля над вооружениями и разоружения.

Мы хотим воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать будущих председателей, а также делегации, участвующие в работе Конференции, чтить ее основы, воплощенные в правилах процедуры, включая принцип суверенного равенства государств. Любые попытки политизировать институт Конференции неприемлемы и должны встречать отпор. Поэтому членам Конференции следует приложить все усилия к тому, чтобы воздерживаться от действий, которые могли бы еще больше обострить существующую напряженность и еще больше усугубить застой на Конференции.

Мы настоятельно призываем все делегации, участвующие в работе Конференции, удвоить свои усилия по преодолению ее застоя и возобновлению предметной работы. Желаем вам всяческих успехов в вашей работе в качестве Председателя Конференции. С нетерпением ждем проекта доклада. Спасибо, г-н Председатель.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Южной Африки за его заявление и любезные слова в адрес Председателя. А теперь я предоставляю слово представителю Японии.

Г-н Такамизава (Япония) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-н Председатель. Япония счастлива присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению на этом важном этапе. Мы выражаем полную готовность к сотрудничеству и взаимодействию, дабы помочь вам в выполнении этих важных обязанностей. Мы также чрезвычайно признательны за любезный прием, оказанный вами 23 нашим посланцам мира, учащимся, которые приезжают сюда, чтобы передать искреннее желание Японии построить мир, свободный от ядерного оружия. Уверен, что для них будет весьма поучительно услышать дискуссии, проводимые здесь под вашим мудрым руководством.

Г-н Председатель, мы выслушали ваши вступительные замечания, в которых вы изложили ваш подход к руководству проходящими здесь дискуссиями. Мы поддерживаем вашу идею сосредоточиться на рассмотрении и принятии заключительного доклада и начать дискуссию с фактологического доклада, отражающего ход переговоров в этом году. Даже если мы начнем эту дискуссию с «нулевого» проекта, я полагаю, что принятие доклада будет непростой задачей. Поэтому важно извлечь уроки из нашего опыта предыдущего года, когда мы столкнулись с аналогичными трудностями при принятии доклада. В этой связи мы рады слышать, что вы связались с государствами-участниками, которые в прошлом и позапрошлом годах были в такой же ситуации.

Г-н Председатель, памятуя о весьма конструктивных и активных дискуссиях этого года по ключевым вопросам повестки дня Конференции и по программе работы, мы надеемся, что доклад будет способствовать столь же активным дискуссиям в следующем году. В этой связи мы рады слышать, что вы уже связались с Алжиром и группой стран, которые будут председательствовать в следующем году.

Г-н Председатель, мы поддерживаем ваш подход и с удовольствием рассмотрим вопрос о том, что мы можем сделать.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Японии за его заявление и за его теплые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово представителю Вьетнама.

Г-н Дуонг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Спасибо, г-н Председатель. Прежде всего я хотел бы выразить наши искренние поздравления с вашим вступлением на этот пост в качестве шестого Председателя Конференции по

разоружению в 2019 году и пожелать вам всяческих успехов на вашем поприще. Г-н Председатель, я хотел бы также выразить вам нашу искреннюю признательность за вашу поддержку в период моего председательства и, разумеется, заверить вас в полной поддержке и сотрудничестве со стороны моей делегации в период вашего пребывания на этом посту. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поприветствовать японских учащихся, которые прибыли сюда, чтобы наблюдать за нашей работой на Конференции. Их присутствие дает мощный сигнал о мире, свободном от ядерного оружия и войн.

Г-н Председатель, ваша страна берет на себя руководство Конференцией и задачу содействия ее работе в очень критический момент. Настало время для того, чтобы Конференция оглянулась на дискуссии и консультации, проведенные в течение года, и отразила их в наших заключительных докладах. Мы заслушали ваши вступительные замечания и высоко ценим ваше намерение посвятить время заседаний Конференции докладам.

В ходе работы предыдущих председательств, последнее из которых было вьетнамским, было выдвинуто много идей и предложений, и были проведены обширные и обогащающие двусторонние и многосторонние консультации в целях достижения общего понимания по этим элементам программы работы в надежде на то, что эти неустанные усилия и затраченное время смогут привести к существенным результатам, то есть к выходу из этого 20-летнего тупика и достижению консенсуса для продвижения Конференции вперед. Мы твердо убеждены в том, что эти усилия станут хорошим источником, на который можно будет ссылаться при подготовке заключительных докладов под вашим председательством.

Г-н Председатель, Вьетнам готов поддерживать ваше председательство и считает, что ваша добрая воля, решимость и профессионализм приведут Конференцию к успешному достижению ощутимых результатов. Благодарю вас за внимание.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю посла Вьетнама за его заявление и за добрые слова в адрес Председателя. А сейчас я предоставляю слово представителю Российской Федерации.

Г-н Белоусов (Российская Федерация): Уважаемые коллеги, я, как и другие делегации, хотел бы поздравить уважаемого посла Зимбабве с тем, что он на заключительном этапе нашей работы занял пост Председателя и готов работать совместно с другими делегациями над подготовкой заключительного доклада.

Г-н Председатель, перед вами стоит трудная и одновременно ответственная задача. Хотел бы заверить со стороны российской делегации, что мы поддерживаем озвученные вами идеи по выстраиванию работы Конференции на заключительном этапе сессии 2019 года.

По нашему мнению, доклад должен стать объективным отражением работы, проделанной нами всеми в 2019 году. Под объективностью я понимаю, во-первых, то, что нужно отразить усилия тех делегаций, которые внесли существенный вклад в наши общие усилия по согласованию программы работы, и в первую очередь я имею в виду те председательства, которые выступили с реальными и конкретными предложениями на этот счет. Это делегации Украины, Великобритании, Венесуэлы, Вьетнама.

Во-вторых, под объективностью я понимаю то, что доклад должен все-таки содержать отражение тех субстантивных дискуссий, которые прошли в этом зале, и тут я поддерживаю моего коллегу уважаемого посла Ли Суна в том, что это очень важно сделать, потому что действительно сейчас остроту и актуальность вновь получают те вопросы, которые у нас уже на протяжении нескольких десятилетий находятся в повестке дня Конференции.

Третье, что я понимаю под объективностью, – это отражение той дискуссии, которая была начата под председательством Вьетнама. Мы считаем, что эта дискуссия должна быть отражена в докладе, как и вклад тех делегаций, которые активно участвовали в этой дискуссии, особенно делегации Нидерландов, которая подготовила основательный документ, чтобы мы могли вернуться к одному из существенных вопросов, связанных с согласованием программы работы, а именно тому, как мы,

собственно говоря, рассматриваем саму программу работы, ее статус и как мы вместе можем выйти из той ситуации, которая уже 20 лет доминирует в работе Конференции, я имею в виду выйти из того тупика, в котором Конференция сейчас находится в плане переговорной работы.

Вот эти три основных момента, я думаю, должны быть отражены в докладе, и самое главное – наш доклад, который мы здесь будем согласовывать, должен все-таки давать понять не только нам самим, но и тем, кто будет его читать в ходе работы Первого комитета Генеральной Ассамблеи, что роль Конференции на нынешнем этапе не снижается, а, наоборот, возрастает, и это ее роль не только как единого переговорного форума с соответствующим мандатом, но и, пожалуй, как одной из площадок, где могут в ходе сессии на постоянной основе обсуждаться критически важные для международной безопасности вопросы с прицелом на начало переговорной или предпереговорной работы. Вот эти все элементы, мне кажется, должны быть отражены в докладе.

Со своей стороны, хотел бы подтвердить готовность российской делегации как к плотной работе с председательством, так и к плотному взаимодействию с другими делегациями в целях согласования этого нашего итогового документа.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Российской Федерации за его заявление и за его добрые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово представителю Кубы.

Г-н Дельгадо Санчес (Куба) (*говорит по-испански*): Благодарю вас, г-н Председатель. Прежде всего мы хотели бы поздравить вас с избранием на пост главы Конференции и заверить вас в полной поддержке со стороны кубинской делегации. Мы полностью разделяем ваш профессиональный и транспарентный подход, а также проводимые вами двусторонние консультации. Мы надеемся, что ваш проект доклада, принятие которого, на наш взгляд, должно быть аполитичным процессом, который позволил бы нам сосредоточиться на извлечении всех уроков этого года и всех позитивных моментов, поможет алжирскому председательству начать следующий год в правильном ключе. И поэтому мы также благодарим вас за все ваши усилия и координацию совместно с будущим председательством Конференции по разоружению. Позвольте мне поблагодарить всех предыдущих председателей и еще раз заверить вас в нашей полной поддержке.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Кубы за его заявление и за его добрые слова в адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира.

Г-н Беркат (Алжир) (*говорит по-арабски*): Спасибо, г-н Председатель. Позвольте мне поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции. Моя делегация готова работать с вами в целях достижения позитивных результатов, отвечающих чаяниям всех сторон.

Мы приветствуем все конструктивные предложения, направленные на то, чтобы вернуть Конференцию в рабочее русло в соответствии с ее мандатом и правилами процедуры. Мы также приветствуем все усилия, предпринятые вами и предшествующими председателями в ходе этой сессии для обеспечения преемственности в работе Конференции.

Мы остаемся готовыми работать с вами, со всеми будущими председателями и со всеми государствами-членами для достижения нашей конечной цели. Мы рассчитываем на вашу поддержку в этом плане.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Алжира за его заявление и за добрые слова в адрес Председателя. Желает ли взять слово какая-либо еще делегация? Я предоставляю слово представителю Египта.

Г-н ас-Саид (Египет) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, г-н Председатель. Я буду краток. Прежде всего позвольте мне поздравить вас со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Моя делегация уверена, что под вашим умелым руководством наша работа пройдет превосходно.

Я очень внимательно выслушал ваши вступительные замечания и благодарю вас за то, что вы поделились своим планом и графиком мероприятий на ближайшие недели. Пользуясь случаем, любезно прошу вас поручить секретариату распространить этот график, если это возможно. Мы благодарим вас за вашу транспарентность и приветствуем ваше решение сосредоточиться на доработке доклада. Мы с нетерпением ожидаем получения «нулевого» проекта доклада и готовы конструктивно взаимодействовать и оказывать поддержку вашим усилиям по скорейшей доработке доклада.

Наконец, г-н Председатель, я хотел бы заверить вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации в целях успешного завершения вашего председательства.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю представителя Египта, в том числе за его добрые слова в адрес Председателя. Каких-либо еще просьб о предоставлении слова я не вижу. В таком случае, большое спасибо. Следующее пленарное заседание состоится во вторник, 27 августа, в 10 часов утра. Заседание объявляется закрытым.

Заседание закрывается в 10 ч 50 мин.